

Una gramática comunicativa y  
motivadora para la clase de E/LE

Carlos Barroso  
Editorial SGEL

## **Responda, según su opinión, a las siguientes preguntas:**

- ¿Qué entiende por gramática?
- ¿Qué entiende por enseñar gramática?
- ¿Cree que es necesario enseñar gramática? ¿Por qué?
  - ¿Quién enseña la gramática?
- ¿Ves alguna diferencia entre enseñar gramática y exponentes funcionales?
- ¿Qué se puede hacer para que la enseñanza de la gramática sea efectiva?

# La competencia gramatical según el MCER

[Es] la capacidad de comprender y expresar significados expresando y reconociendo frases y oraciones bien formadas de acuerdo con estos principios (como opuesto a su memorización y reproducción en fórmulas fijas). (P. 110).

# Competencias

- Competencias lingüísticas comunicativas:
  - Componente pragmático.
  - Componente lingüístico.
  - Componente sociolingüístico.

## **La gramática debe estar (Elija una posibilidad de cada par):**

- Relacionada con la unidad / no relacionada.
  - De una forma inductiva / deductiva
  - Con metalenguaje / sin metalenguaje.
  - Con explicaciones claras / complejas.
- De una forma exhaustiva / sólo los datos necesarios.
  - Como un medio / como un fin

# Principios teóricos

**El aprendizaje de una lengua extranjera comparte algunos rasgos con el de la lengua materna, pero existen importantes diferencias. Una es que la segunda lengua la aprendemos en clase, no solo hablándola, y utilizamos el aprendizaje de la gramática como ayuda.**

**Para el aprendizaje de la gramática no es imprescindible su enseñanza.**

**La enseñanza de la gramática puede representar una gran ayuda para un aprendizaje más efectivo de la lengua extranjera.**

**En el aprendizaje de una lengua existen unos estadios naturales que la enseñanza no puede saltarse. (Procesos de adquisición independientes de la enseñanza de la gramática.)**

**El conocimiento explícito de un fenómeno lingüístico no se corresponde con la capacidad para utilizarlo.**

# Tipos de enseñanza:

## **Enseñanza Instrumental:**

Ejercicios de formación de hábitos.

Ejercicios de práctica mecánica.

## **Enseñanza comunicativa:**

Ejercicios de sensibilización.

Ejercicios de práctica significativa.

Ejercicios de estrategias.

Generación y verificación de hipótesis.

Elaboración de reglas gramaticales provisionales.

# Tipología de actividades:

- ➤ Actividades pre-comunicativas: Basadas en la precisión. Presentan estructuras, funciones y vocabulario.
- ➤ Actividades comunicativas: Basadas en la fluidez. Se centran en compartir e intercambiar información.



# Términos que debemos manejar:

Lengua / Reglas de la lengua

Conocimiento Instrumental / Declarativo

Adquisición / Aprendizaje

# Proceso de trabajo gramatical.

**(1) Observa las siguientes situaciones y comenta con tu compañero qué crees que está pasando.**

- ✓ Un chico esperando en la puerta de un cine con un ramo de flores.
- ✓ Una niña con un helado en el suelo está llorando.
  - ✓ Dos chicos están manchados de barro.
- ✓ Una chica está llorando y el chico que está con ella la mira.

# Proceso de trabajo gramatical:

(2) ¿Qué crees que ha pasado? Decide con tu compañero las razones por las que esas personas están en esas situaciones. ¿Puedes añadir más?

- ✓ Tal vez su novia olvidare la cita.
- ✓ Quizás un niño se lo tirare al suelo.
  - ✓ A lo mejor pelearense.
- ✓ Igual ella dejarele por otro hombre.
- ✓ Lo mismo ella tenere un accidente.
  - ✓ Tal vez caeresele al suelo.

# Proceso de trabajo gramatical:

(3) Señala el tiempo verbal nuevo.

¿Puedes explicar con tu compañero para qué se utiliza?

¿Cómo se forma?

¿Hay irregularidades?

¿Puedes fijar la conjugación del verbo?

# Proceso de trabajo gramatical:

El pretérito perfectísimo de Indicativo se utiliza para hablar de:

.....

# Proceso gramatical:

Completa el siguiente esquema:

Tal vez

...

...

...

+

Pret. Perfectísimo Ind.

-ar: Amar.

-er: Beber.

-ir: Vivir.

# Proceso de trabajo gramatical:

:

- ✓ Crear un contexto.
- ✓ Presentar la estructura o crear su necesidad.
  - ✓ Crear el interés por la nueva forma.
    - ✓ Inducción.
- ✓ Facilitar reglas, ejemplos y explicaciones.
  - ✓ Sistematizar reglas.
    - ✓ Remitir al alumno al libro de referencia.
- ✓ Comparar la estructura con una similar de su lengua materna.

# **Papel del profesor en relación con la adquisición de conocimientos:**

## **Para el conocimiento instrumental:**

Ejercicios de práctica significativa.  
Estímulos para asumir los riesgos.



# **Papel del profesor en relación con la adquisición de conocimientos:**

## **Para el conocimiento declarativo:**

Estimular al alumno a que se sensibilice por los fenómenos de la lengua.

Dar respuesta adecuada a las necesidades de los alumnos de conocimiento de la gramática.

Animar al estudiante a plantearse preguntas y buscar respuestas.

Guiarles en el uso autónomo de obras de referencia (gramáticas, diccionarios...).

# Conclusiones:

**La gramática debe ser un medio para comunicarse y no un fin en sí misma, ya que es una herramienta de comunicación que permite un uso adecuado en cada contexto concreto según la intención del hablante.**

# Conclusiones:

**Para enseñar puntos gramaticales es necesario partir de lo que se quiere decir, de la intención del hablante, y entender la gramática como una herramienta que ayude al emisor a transmitir su mensaje.**

# Conclusiones:

**Cuando el aprendiz se enfrenta a un elemento lingüístico que le resulta nuevo, lo primero que hace es comparar este elemento con la información de la que dispone sobre la lengua que está aprendiendo. Si no encuentra una explicación que le ayude, formula una regla, y para comprobarlo va a necesitar ayuda. Se el contexto que se le ha proporcionado es claro, la hipótesis que ha formulado será probablemente correcta.**

# Conclusiones:

**Los alumnos construyen la lengua a partir de los ejemplos y las oportunidades de uso que encuentran en su proceso de aprendizaje.**

# A continuación:

Ejemplos de trabajo con la gramática partiendo de  
las muestras de lengua:  
Ejemplos extraídos del manual Español en marcha.  
SGEL.



1. Mira las fotos y contesta.

¿En qué país se celebran estas fiestas?  
¿Qué están celebrando?

HABLAR

2. En grupos de 4, comenta con tus compañeros.

- ¿Cuáles son las tres fiestas más importantes en tu país?
- ¿Qué se celebra en cada una de ellas?
- ¿Son tradicionales o modernas?
- ¿Qué se suele hacer en cada una de ellas?
- ¿Hay regalos, desfiles militares, bailes, canciones...?

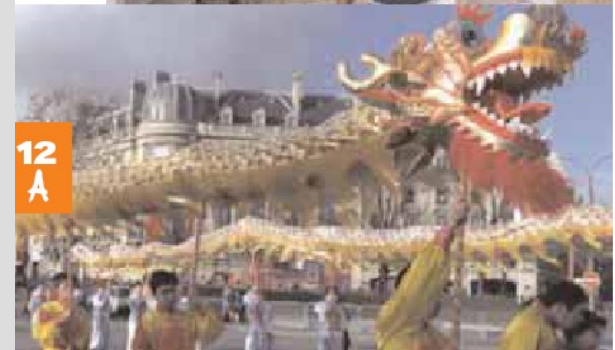
LEER

3. En la página siguiente tienes un texto sobre una fiesta peruana. Léelo y contesta las preguntas.

1. ¿Cuándo se celebra?
2. ¿Qué se celebra?
3. ¿Dónde se celebra?
4. ¿En qué consiste la fiesta?
5. ¿Desde cuándo se celebra?

4. ¿Qué título corresponde a cada párrafo?

1. Una fiesta popular.
2. Un rito.
3. Fiesta en Sacsayhumán, la fortaleza inca.



12 A



# INTI-RAYMI: CULTO AL SOL



El 24 de junio, en el solsticio de invierno en el hemisferio Sur, los peruanos honran al Sol, fuente de vida.

**A** Todos los cuzqueños esperan llenos de alegría el Inti Raymi o fiesta del sol. Se celebra en Sacsayhuamán, una antigua fortaleza inca a dos kilómetros de Cuzco. En las ruinas hay ese día una representación teatral donde un millar de actores recuerdan el culto de los incas a su dios. A las once de la mañana llegan los turistas y peruanos a la fortaleza y se instalan con su comida sobre las antiguas piedras. Los turistas que han pagado tienen derecho a un asiento.

**B** En el escenario se desarrolla la representación en un ambiente colorista y variado. El momento más importante se produce cuando el inca arranca el corazón de una llama y se lo ofrece al Inti (el sol). (El corazón es de trapo, claro). Mirando el estado del corazón, se sabrá lo bueno y lo malo que le espera al pueblo. Toda la obra se desarrolla en quechua, la lengua de los incas. Este rito fue prohibido por los españoles, y los peruanos lo han recuperado después, en 1944.

**C** Pero, además de la celebración de ese rito, el Inti Raymi es una fiesta popular donde todos se reúnen para comer, beber y divertirse. Los cuzqueños cavan unos hornos en la tierra, en los que se quema leña para asar papas. Y muchos hacen negocio vendiendo platos de arroz con *cui* (*conejo de indias*), mazorcas de maíz, algodón de azúcar, refrescos, llamas de trapo... en fin, una fiesta.



## ORACIONES IMPERSONALES CON SE

*Se quema leña para asar papas.*

*En mi pueblo el día del Corpus Christi se hacen alfombras de flores.*

- Se utiliza esta estructura cuando el sujeto agente no se conoce o no interesa para el mensaje.
- Cuando conocemos el sujeto pasivo, el verbo concuerda con él en número.

*Se dan clases particulares de piano*

(= las clases particulares son dadas).

- Se utiliza en textos informativos impersonales, en textos de instrucciones, como recetas de cocina, y también para hablar de normas y costumbres.

**5.** Completa con el pronombre *se* + verbo en 3.<sup>a</sup> persona del singular o plural

vender (x 2) – terminar – escribir – hacer (x 3)  
oír – arreglar – vivir – trabajar

1. Lo siento, esta casa no *se vende*.
2. Lo siento, señora, aquí no \_\_\_\_\_ relojes de pared antiguos.
3. Las obras de la autopista \_\_\_\_\_ en mayo del año que viene.
4. Aquí no \_\_\_\_\_ fotocopias de libros, está prohibido.
5. Oiga, ¿puede hablar más alto?, aquí, al final, no \_\_\_\_\_ nada.
6. Me voy de esta empresa porque no \_\_\_\_\_ nada por mejorar las condiciones.
7. Valencia \_\_\_\_\_ con v, no con b.
8. La paella \_\_\_\_\_ con aceite de oliva.
9. Este año \_\_\_\_\_ menos coches que el año pasado.
10. En mi pueblo \_\_\_\_\_ muy bien porque tiene buen clima y no \_\_\_\_\_ mucho.

## ESCRIBIR

- 6.** Escribe un pequeño artículo para una revista sobre una fiesta importante en tu ciudad o país.

## B. ¿Quieres venir a mi casa en Navidad?

1. En casa de los Martínez están preparando la cena de Nochebuena. Lee los diálogos.



A. ¿Papá, mamá, os importa que traiga a Peter a cenar el día de Nochebuena?  
B. No hija, no, dile que venga.



A. Carlos, ¿podrías bajar a comprar más turrón?, creo que no hay suficiente.  
B. Vale, ahora voy.

2. Responde.

1. ¿En qué diálogos se pide un favor?
2. ¿En qué diálogo se pide permiso?
3. ¿En qué diálogo se ofrece ayuda?

A. ¿Abuela, quieres que te ayude?  
B. No hace falta, gracias.



A. Abuelo, ¿te importa bajar un poco la tele?, está muy alta.  
B. Es que no la oigo bien.

### COMUNICACIÓN

#### Pedir un favor

- *Te / Le importa + infinitivo*  
¿Te importa bajar la voz?, hablas muy alto.

- *Podría(s) + infinitivo*  
¿Podría cambiarme este billete de 50 €?

#### Pedir permiso

- *Te / Le importa + que + subjuntivo*  
¿Le importa que me sienta aquí?

#### Ofrecer ayuda

- *Quiere(s) + que + subjuntivo*  
¿Quieres que vaya contigo al médico?

**3. Ofrece ayuda en las siguientes situaciones.**

1. Unos amigos tienen un niño pequeño y no pueden salir nunca al cine.  
*¿Queréis que me quede con Carlos?*
2. Una compañera de piso tiene fiebre y necesita un medicamento.
3. Un compañero de trabajo tiene que terminar un informe y va muy atrasado.
4. Un compañero de clase no entiende un punto gramatical.
5. Tus padres se van de viaje y tienen que ir al aeropuerto en poco tiempo.

**4. Pide permiso o un favor en estas situaciones.**

1. Estás de visita en casa de un amigo. Le pides que te preste un libro que te interesa mucho.  
*¿Podrías prestarme este libro?, tengo ganas de leerlo.*
2. Estás en tu casa, tu nuevo compañero de piso tiene la tele muy alta.

3. Tu vecina del quinto es mayor y lleva varias bolsas de la compra.
4. Tienes una cena de compromiso y no tienes con quién dejar al niño. Llama a tu hermana y pídele que se quede con él.
5. En la oficina, le pides permiso al jefe para salir antes de la hora. Explica por qué.
6. En el hotel, pides permiso para dejar la maleta en la habitación hasta una hora determinada.

**LEER**

- 5. Virginia, una estudiante chilena, nos ha contado como celebran la Navidad en su país. Lee el texto y complétalo con las expresiones del recuadro.**

ensaladas y pavo - lleno de regalos  
trozos de algodón - cada uno ha pedido  
dejar los regalos - frutos secos

## NAVIDAD EN CHILE

Los componentes principales de la Navidad chilena son el viejito pascuero, el pan de pascua, la bebida llamada cola de mono y el calor.

Nuestro viejito pascuero tiene una gran barriga y una barba blanca, viene con un traje rojo y el saco \_\_\_\_\_(1). Entra en las casas por la chimenea o las ventanas para \_\_\_\_\_(2).

Las familias cenar \_\_\_\_\_(3) y beben *cola de mono*, que es una especie de ponche hecho de pisco o aguardiente, café con leche, azúcar y canela. Tampoco falta el pan de pascua, una masa

alta horneada, rellena de frutas confitadas, pasas y \_\_\_\_\_(4), que se puede encontrar en cualquier esquina y en todas las confiterías.

Los niños dejan los zapatos debajo del árbol de Navidad, adornado con \_\_\_\_\_(5), que recuerdan a la nieve, y bolas de colores. Después de la medianoche el viejito pascuero dejará en los zapatos los regalos que \_\_\_\_\_(6).

La calurosa Navidad chilena dura hasta el cinco de enero. A partir de ahí empiezan las vacaciones de verano, el calor y la playa.



**6. Escucha y comprueba.** 🎧

## D. Escribe

### UNA REDACCIÓN

1. ¿Crees que es necesario escribir redacciones para aprender español? Discútelo con tus compañeros.



## **Organización**

Además de la lengua utilizada, lo más importante en una redacción es la organización, tanto de la forma como de las ideas. La estructura más general de una redacción sobre un tema es

- a. Introducción: una afirmación general.
- b. Argumentos a favor: razones y ejemplos.
- c. Más argumentos a favor o argumentos en contra: razones y ejemplos.
- d. Conclusión: resumen y opinión propia.

## **Procedimiento**

Antes de empezar a escribir debes tener una lista de ideas sobre el tema. Luego redacta un borrador. A continuación, revisalo con ayuda del diccionario y de una gramática. Por último, pásalo a limpio.

**2.** Vamos a escribir una redacción sobre el siguiente tema:

*Nuestros bisabuelos vivían mejor que nosotros*

En grupos de 4. Discutid el tema y recoged las ideas en dos columnas.

NUESTROS BISABUELOS	NOSOTROS
<i>No tenían Internet.</i>	<i>Tenemos más posibilidades de estudiar.</i>

**3.** Compara las ideas con el resto de la clase. Completa tu lista con ideas de los otros.

4. Relaciona cada uno de los párrafos siguientes con uno de los apartados de la redacción.

En fin, yo creo que a pesar de la contaminación y de la vida artificial, nosotros tenemos más oportunidades que nuestros abuelos.

La gente mayor suele decir que antes se vivía mejor que ahora.

Por otro lado, antes la comida era más natural, no tenía tantos conservantes como ahora.

Ahora, gracias a los adelantos, podemos viajar en pocas horas a cualquier lugar del mundo.

5. Escribe una redacción de unas 150 palabras sobre el tema anterior. Utiliza los conectores apropiados.

### **Introducción**

*Mucha gente piensa / dice...*

*Este tema es polémico porque...*

*Para empezar, tengo que decir que...*

### **Argumentación**

*En primer lugar..., en segundo lugar..., por último...*

*Por una parte / por otra parte...*

*Sin embargo / no obstante...*

*Antes..., ahora, en cambio...*

*Además...*

*Aunque...*

*Por ejemplo...*

### **Conclusión**

*En resumen..., para terminar...,*

*En fin, yo pienso que...*



## D. Escribe

### UNA REDACCIÓN

1. ¿Crees que es necesario escribir redacciones para aprender español? Discútelo con tus compañeros.



#### Organización

Además de la lengua utilizada, lo más importante en una redacción es la organización, tanto de la forma como de las ideas. La estructura más general de una redacción sobre un tema es

- a. Introducción: una afirmación general.
- b. Argumentos a favor: razones y ejemplos.
- c. Más argumentos a favor o argumentos en contra: razones y ejemplos.
- d. Conclusión: resumen y opinión propia.

#### Procedimiento

Antes de empezar a escribir debes tener una lista de ideas sobre el tema. Luego redacta un borrador. A continuación, revisalo con ayuda del diccionario y de una gramática. Por último, pásalo a limpio.

2. Vamos a escribir una redacción sobre el siguiente tema:

**Nuestros bisabuelos vivían mejor que nosotros**

En grupos de 4. Discutid el tema y recoged las ideas en dos columnas.

NUESTROS BISABUELOS	NOSOTROS
<i>No tenían Internet.</i>	<i>Tenemos más posibilidades de estudiar.</i>

3. Compara las ideas con el resto de la clase. Completa tu lista con ideas de los otros.

4. Relaciona cada uno de los párrafos siguientes con uno de los apartados de la redacción.

En fin, yo creo que a pesar de la contaminación y de la vida artificial, nosotros tenemos más oportunidades que nuestros abuelos.

La gente mayor suele decir que antes se vivía mejor que ahora.

Por otro lado, antes la comida era más natural, no tenía tantos conservantes como ahora.

Ahora, gracias a los adelantos, podemos viajar en pocas horas a cualquier lugar del mundo.

5. Escribe una redacción de unas 150 palabras sobre el tema anterior. Utiliza los conectores apropiados.

#### Introducción

*Mucha gente piensa / dice...*

*Este tema es polémico porque...*

*Para empezar, tengo que decir que...*

#### Argumentación

*En primer lugar... en segundo lugar... por último...*

*Por una parte / por otra parte...*

*Sin embargo / no obstante...*

*Antes..., ahora, en cambio...*

*Además...*

*Aunque...*

*Por ejemplo...*

#### Conclusión

*En resumen..., para terminar...*

*En fin, yo pienso que...*